

4. Морська, Л.І. Сучасні тенденції у викладанні іноземних мов для спеціальних цілей / Л.І. Морська // Іноземні мови. – 2002. – №2. – С. 23–24.
5. Brieger, N. J. Comfort Technical Contacts / N. J. Brieger. – New York: Prentice, 1987.
6. Hutchinson T. and A. Waters English for Specific Purposes. – Cambridge: Cambridge University Press, 1986.
7. Jordan, R. English for Academic Purposes R. Jordan. – Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
8. Kitto M. and R. West Engineering Information: Reading Practice for Engineers / M.Kitto, R. West – London: Edward Arnold, 1984.
9. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. – Cambridge University Press, 2001. – 260 p.
10. Програма з англійської мови для професійного спілкування (English for Specific Purposes (ESP) National Curriculum for Universities). Колектив авторів: Г.Є. Бакаєва, О.А. Борисенко, І.І. Зуєнок, В.О. Іванішева, Л.Й. Клименко, Т.І. Козимирська, С.І. Кострицька, Т.І. Скрипник, Н.Ю Тодорова, А.О. Ходцева. – К.: Ленвіт, 2005. – 119 с.
11. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання. – К.: Ленвіт, 2003. – 245с.
12. IELTS (2003) IELTS Handbook [online]. Available from: [http://www.ielts.org/library/handbook\\_2003.pdf](http://www.ielts.org/library/handbook_2003.pdf).

УДК 37.091.3

**Любанец І.І.**

*УО БарГУ, г. Барановичи, Республіка Беларусь*

## **ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЯХ**

Перестройка учебного процесса по заявленным принципам болонского процесса подразумевает уменьшение аудиторной работы и увеличения количества часов, отводимых на самостоятельную работу обучающихся. Это приводит не только к изменению деятельности преподавателя (организация и методическое обеспечение образовательного процесса в новых условиях), но и вносит свои коррективы в учебную деятельность обучающихся, т.к. самостоятельная работа является обязательным компонентом освоения содержания дисциплины. То, что раньше обучающиеся изучали под руководством преподавателя, теперь необходимо освоить самостоятельно. Это и определяет для преподавателя первостепенную важность планирования и организации контроля самостоятельной работы обучающихся.

Большой объем материала, предлагаемый обучающимся для самостоятельного изучения и количество часов, которые отводятся на его усвоение, заставляет преподавателей искать новые эффективные способы организации управляемой самостоятельной работы; привносить в учебный процесс такие виды и формы самостоятельной работы, которые увеличили бы познавательную активность, сформировали творческую личность, способную к самообра-

зованию, к исследовательской деятельности, к решению научных и практических задач; разрабатывать задания, которые бы заинтересовали обучающихся и в тоже время позволили бы им работать самостоятельно.

Решить проблему передачи знаний от преподавателя к обучающемуся – основная цель современного образования. Как из пассивного потребителя знаний перевести студента в разряд активных исследователей, способных самостоятельно достичь конечного результата? Решение этой задачи видится в постепенном переходе от получения «готовых знаний» преподавателя к управлению самостоятельной учебно-познавательной деятельностью обучающихся. [3, с. 4]

В результате самостоятельной деятельности обучающихся происходит процесс приобретения, структурирования и закрепления знаний, повышения творческой активности при выполнении различных заданий учебного, исследовательского и самообразовательного характера. И поэтому следует весьма скрупулезно подойти к процессу отбора материала, предлагаемого для самостоятельного изучения: этот материал, подлежит заучиванию, апробации, структурированию, закреплению и совершенствованию в процессе самостоятельной работы.

Под самостоятельной работой обучающихся понимается любая деятельность, любой вид занятий, создающий условия для познавательной, мыслительной активности. В широком смысле под этим термином следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности обучающихся как в учебной аудитории, так и вне ее, в контакте с преподавателем и в его отсутствие [7, с. 18].

Таким образом, самостоятельная работа понимается как вид и форма организации деятельности, метод обучения, средство обучения и т. д. В методической литературе цели самостоятельной работы обучающихся определяются следующим образом:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование компетенций;
- развитие познавательных способностей;
- развитие активности: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений [2, с. 106].

Эффективность самостоятельной работы зависит от соблюдения ряда основополагающих принципов:

- 1) принцип оптимального сочетания аудиторной и самостоятельной работ;
- 2) принцип индивидуального и дифференцированного подхода при разработке материалов для самостоятельной работы, соответствия степени трудности задач, заданий, содержания и объема уровню развития обучающихся;

3) принцип профессиональной направленности, при реализации которого происходит переход из учебно-познавательной в профессионально-педагогическую деятельность;

4) принцип сознательности и творческой активности студентов, требующий от обучающихся мыслительной деятельности в процессе самостоятельной работы;

5) принцип систематического контроля результатов самостоятельной работы студентов.

При условии соблюдения всех перечисленных принципов, у обучающихся формируется устойчивая, учебная мотивация, проявляющаяся в понимании ими полезности выполняемой работы, что является безусловным гарантом эффективности ее выполнения.

В процессе обучения обучающиеся сталкиваются с различными видами учебной деятельности, как в аудитории, так и вне ее. В зависимости от места, времени проведения, характера руководства со стороны преподавателя, а также способа контроля результатов следует выделять следующие виды самостоятельной работы: самостоятельная работа во время основных аудиторных занятий (лекций, семинаров, практических занятий) и внеаудиторная самостоятельная работа, к которой можно отнести: освоение содержания тем, выносимых на самостоятельное обучение; чтение и конспектирование литературы; написание рефератов, курсовой работы; работа в рамках студенческого научного кружка; выполнение студентом заданий учебного и творческого характера; подготовка к различного рода формам контроля (написание контрольных работ, зачеты и экзамены).

Успешное внедрение в учебный процесс самостоятельной учебно-познавательной работы предполагает ориентацию на активные методы обучения, развитие творческих способностей, использование новых форм научной организации самостоятельной работы обучающихся, переход от массового обучения к индивидуальному. Усиление роли самостоятельной работы означает: во-первых, внедрение в учебный процесс новых технологий обучения, позволяющих обучающемуся в удобное для него время осваивать учебный материал; во-вторых, поиск новых форм и методов работы; в-третьих, совершенствование системы текущего и итогового контроля работы.

Исходя из методов работы преподавателя, можно выделить два основных направления построения самостоятельной работы:

1. Активное взаимодействие преподавателя и обучающегося посредством выполнения индивидуальных заданий; конспектирования лекций; выполнение контрольных, курсовых и дипломных работ; подготовка научных докладов, рефератов; получение консультаций для разъяснений по вопросам изучаемой дисциплины.

2. Интерактивное взаимодействие обучающегося как с преподавателем, так и с другими обучающимися включает в себя: проектную деятельность; творческие задания; выступление на конференции; подготовку презентаций; комплексные задания; анализ учебных ситуаций/. [4, с. 11-14].

Самостоятельная работа по иностранному языку должна включаться в учебный процесс своевременно и последовательно. Обратимся теперь к особенностям самостоятельной работы в процессе обучения иностранному языку на занятиях и внеаудиторно. Такие виды самостоятельной работы как самостоятельные работы по тренировочным упражнениям, реконструктивные, вариативные и творческие способствуют усвоению учебной информации.

Для самостоятельной работы можно применять тренировочные упражнения трех видов: по образцу, инструкции, заданию. Задания с полной ориентировочной основой действия предназначены для выполнения по образцу: обучающиеся знают, как выполнять их и какие результаты должны быть получены. Эти упражнения несложны по содержанию и нетрудны по выполнению. Содержание упражнений должны соответствовать предложенному образцу.

Упражнения по инструкции имеют также воспроизводящий характер, но их главное отличие состоит в более сложном содержании задания и более высокой степени самостоятельности выполнения. Эти задания выполняются самостоятельно от начала до конца, но с предварительной подробной инструкцией и с последующей контролем их выполнения.

Более самостоятельными являются упражнения по заданию. К упражнениям этого типа относятся задания, выполняющиеся полностью самостоятельно без какого-либо участия преподавателя, без образца, на готовом материале, с четко сформулированными вопросами. Упражнения по заданию постепенно переходят в творческие.

По степени творческой самостоятельности различаются два уровня творческих упражнений. Выполнение заданий первого уровня требует только определенной перестройки известного материала. Задания второго уровня отличаются большей степенью творчества, требуют выполнения заданий с внесением в них элементов нового по содержанию или способам выполнения действий.

К заданиям такого типа можно отнести написание дипломных работ, разработка и представление проектов, творческие работы с отсроченным контролем. Все это потребует от обучающихся разных вариантов применения коммуникативных умений и навыков.

Подготовка к обобщению конкретной темы на базе ранее проработанного материала может служить примером творческого задания с отсроченным контролем. В качестве содержательных, смысловых и зрительных опор можно использовать аутентичные тексты, соответствующие заявленной тематике, и в то же время индивидуальные для каждого обучающегося. Они представляют собой содержательную и лингвистическую опору для высказывания. До начала работы над каждой темой преподавателем должны быть разработаны подробные инструкции по организации самостоятельной деятельности над материалом.

Во-первых, определяется тема текста, выделяется главная информация в тексте, проводится осмысление композиционной структуры текста; во-вторых, составляются планы пересказа текстов; в-третьих, разыгрываются учебно-коммуникативные ситуации с опорой на проработанный материал.

Контроль самостоятельной работы по выполнению творческих заданий может проводиться преподавателем, как на индивидуальных консультациях, так и на аудиторных занятиях.

К реконструктивным видам самостоятельных работ по иностранному языку следует отнести лабораторные работы, написание рефератов и курсовых, упражнения для обучения различным видам речевой деятельности: составление плана пересказа или текста, заполнение таблиц для проверки понимания прослушанного/прочитанного текста, и т.д.

Одной из форм организации самостоятельной работы на занятиях по иностранному языку может выступать применение систем текстовых и тематических заданий в тестовой форме.

Прежде всего, в самостоятельную работу студентов надо вводить формы тестовых заданий с выбором нескольких правильных ответов из большого числа ответов. Дело в том, что известные задания с выбором одного правильного ответа из предлагаемых на выбор ответов сильно подвержены угадыванию правильных ответов. Ответы к заданиям с выбором нескольких правильных ответов практически не угадываемы. [1, с. 49]

Для организации самостоятельной работы очень полезны так называемые текстовые задания. Например, на занятиях даются фрагменты текстов. Затем из таких фрагментов опускают ключевые слова. Те, кто внимательно изучил текст, смогут восполнить пропущенные слова. Остальным придётся читать текст и изучать его заново – до тех пор, пока материал не будет усвоен.

Важную роль в организации процесса самостоятельной работы играет использование новых современных технологий, которые стали широко использоваться в качестве средства обучения иностранному языку. Техническое развитие программного обеспечения предоставляет широкие возможности для применения компьютерных программ для проведения тестирования, тренировки грамматических навыков, навыков правописания, чтения, перевода и работы с текстом. [6, с. 13-14]

Организация самостоятельной работы обучающихся не может быть эффективной без организации процесса обратной связи. Правильно организованный контроль помогает овладевать умениями и навыками по различным видам речевой деятельности. При контроле самостоятельной работы по иностранному языку следует проверять и оценивать усвоенную обучающимися информацию, создавать установку на усвоение новой и закрепление усвоенной информации, проверять эффективность предлагаемых организационных форм и средств самостоятельной работы.

Результативность самостоятельной работы обучающихся во многом определяется наличием активных методов ее контроля, среди которых выделяют:

- методы устного контроля: беседа, рассказ, объяснение, чтение текста, сообщение и др.;
- методы письменного контроля: сочинение, эссе, реферат, написание тезисов, статей и т. д.;
- методы практического контроля: упражнения, тесты, и т.д.;
- методы комплексного контроля: составление портфолио, составление рейтинга и др. [5, с. 33]

Таким образом, внедрение управляемой самостоятельной работы обучающихся в учебный процесс требует значительного совершенствования ее традиционных видов.

Самостоятельная работа при изучении иностранного языка может стать эффективной только тогда, когда она организуется, управляется преподавателем и имеет достаточное методическое и материальное обеспечение. Роль преподавателя предполагает косвенное и непосредственное управление деятельностью обучающихся, а также организацию и корректировку процесса подготовки и проведения самостоятельной работы, посредством которой осуществляется управление познавательной деятельностью.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов, В. С. Композиция тестовых заданий. / В.С. Аванесов // Учебная книга. 3 изд. доп. – М.: Центр тестирования, – 2002. – 240 с.
2. Беляева, А. Управление самостоятельной работой студентов / А. Беляева // Высшее образование в России. – 2003. – № 6. – С. 105–109.
3. Жук, О. Л. Педагогические основы самостоятельной работы студентов: пособие для преподавателей и студентов / О.Л. Жук [и др.] ; под ред. О.Л. Жук. – Минск: РИВШ, 2005. – 112 с.
4. Золотухина, Л.С. Организация самостоятельной учебной деятельности студентов / Л.С. Золотухина // Адукацыя і выхаванне. – 2003. – № 12. – С. 11–14.
5. Коньшева, А. В. Контроль результатов обучения иностранному языку. / А.В. Коньшева – Минск, 2004. – 135 с.
6. Лобанов, А. П. Управляемая самостоятельная работа студентов в контексте инновационных технологий / А.П. Лобанов, Н.В. Дроздова. – Минск : РИВШ, 2005. – 107 с.
7. Соколова И. Б. Основы самостоятельной работы студентов. / И.Б. Соколова – Армавир: ИЦ АГПИ, 2002. – С. 18.

УДК 37.091.3: 811.111

*Mysak S.*

*NorQuest College, Edmonton, Canada*

### **PROCESS NOT PERFECTION: EXPLITING RECEPTIVE SKILLS PRACTICE TO STRENGTHEN SUB-SKILLS AND ENCOURAGE INDEPENDENT LEARNING**

Foreign language teachers nowadays face a plethora of motivating factors, needs, goals and learning styles from their classes of students. Each student is unique and approaches the course slightly differently. In order to reach each student where they are in their language learning, it is essential for teachers to foster independent life-long learning strategies in their students so that students can personalise the opportunities that are presented to them in the classroom and use them in the way that is most beneficial for them. Receptive skills tasks offer channels of opportunity by which students can advance their understanding and productive language knowledge. Teachers play an indispensable role in making resources available to students and helping them to access them in a way that they will benefit from them, regardless of their level. This paper will offer examples of tasks that can be carried